

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт международных отношений
Отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ
проф. Такурский Д.А.

"__" _____ 20__ г.

Программа государственной итоговой аттестации

Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена по иностранному языку БЗ.Г.02(Г)

Направление подготовки: 41.03.05 - Международные отношения

Профиль подготовки: не предусмотрено

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: вьетнамский

Год начала обучения по образовательной программе: 2018

Автор(ы): Нгуен Х..

Рецензент(ы): Хабибуллина Э.К.

СОГЛАСОВАНО:

Председатель Учебно-методической комиссии Института международных отношений: Венидиктова Е. А.

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 20__ г.

Содержание

1. Компетенции, освоение которых проверяется государственным экзаменом
2. Объем подготовки к сдаче и сдачи государственного экзамена в зачетных единицах и часах
3. Форма проведения государственного экзамена
4. Перечень вопросов к государственному экзамену с указанием проверяемых компетенций
5. Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене
6. Нормативные документы, на основании которых разработана программа государственного экзамена
7. Литература
8. Методические рекомендации по подготовке к государственному экзамену
9. Особенности проведения государственного экзамена для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Программу государственной итоговой аттестации разработал(а)(и) ассистент, б.с. Нгуен Х.. (Кафедра алтаистики и китаеведения, отделение Высшая школа международных отношений и востоковедения), HoNguen@kpfu.ru

1. Компетенции, освоение которых проверяется государственным экзаменом

Выпускник должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-1 (К)	Способен обеспечивать административно-организационное, информационное и документационное сопровождение консультационного процесса.
ПК-1 (ОУ)	Способен осуществлять организационное, документационное, информационное обеспечение и исполнительское сопровождение деятельности руководителя организации в рамках профессиональных обязанностей на базе полученных знаний и навыков.
ПК-1 (ПР)	Способен работать в качестве исполнителя проекта
ПК-1 (ЭА)	Способен самостоятельно работать с документами, научной литературой, материалами средств массовой информации, докладами экспертно-аналитических центров, базами данных, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).
ПК-2 (Д)	Способен применять иностранные языки для решения профессиональных вопросов
ПК-3 (Д)	Способен осуществлять подготовительную работу по линии письменной дипломатической коммуникации.
ПК-4 (Д)	Способен участвовать в международных переговорах, в том числе на иностранном(ых) языке(ах).

2. Объем подготовки к сдаче и сдачи государственного экзамена в зачетных единицах и часах

Общая трудоемкость составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) на 108 часа(ов).

3. Форма проведения государственного экзамена

Государственная итоговая аттестация в структуре образовательной программы относится к блоку 3 и ее объем составляет 9 зачетных единиц, из них:
подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена - 3 з.е.;

Государственный экзамен включает ключевые и практически значимые вопросы по дисциплинам (модулям) учебного плана:

- Выполнение лексико-грамматического теста
- Пересказ текста
- Практикум по культуре речевого общения иностранного языка

Государственный экзамен проводится письменно и устно.

4. Перечень вопросов к государственному экзамену с указанием проверяемых компетенций

Номер вопроса	Формулировка вопроса	Компетенции, освоение которых проверяется вопросом
1.	Вопрос 1. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 1 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 1. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-1 (ПР)
2.	Вопрос 2. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 2 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 2. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-1 (К)

Номер вопроса	Формулировка вопроса	Компетенции, освоение которых проверяется вопросом
3.	Вопрос 3. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 3 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 3. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-1 (ОУ)
4.	Вопрос 4. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 4 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 4. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-1 (ЭА)
5.	Вопрос 5. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 5 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 5. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-2 (Д)
6.	Вопрос 6. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 6 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 6. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-3 (Д)
7.	Вопрос 7. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 7 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 7. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-4 (Д)
8.	Вопрос 8. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 8 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 8. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-1 (ПР)
9.	Вопрос 9. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 9 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 9. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-2 (Д)
10.	Вопрос 10. Выполните лексико-грамматический тест. Переведите текст 10 и прокомментируйте перевод с вьетнамского языка на русский. Перескажите текст 10. Переведите предложения с русского языка на вьетнамский.	ПК-1 (ЭА)

5. Критерии оценивания ответов обучающихся на государственном экзамене

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Содержание ответов свидетельствует об отличных знаниях выпускника и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации.	Содержание ответов свидетельствует о хороших знаниях выпускника и о его умении решать профессиональные задачи, соответствующие его будущей квалификации.	Содержание ответов свидетельствует о недостаточных, но удовлетворительных знаниях выпускника и о его ограниченном умении решать профессиональные задачи.	Содержание ответов свидетельствует об отсутствии знаний выпускника и о его неумении решать профессиональные задачи. Получение оценки ?неудовлетворительно? на итоговом экзамене не лишает студента права на продолжение обучения, и сдавать экзамен повторно.

6. Нормативные документы, на основании которых разработана программа государственного экзамена

Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 года № 273-ФЗ "Об образовании в Российской Федерации".

Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 29 июня 2015 №636).

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 5 апреля 2017 года №301).

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет", утвержденный приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 13 июля 2015 года №714.

Регламент государственной итоговой аттестации обучающихся федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" от 30 декабря 2016 года № 0.1.1.67-06/248/16.

Регламент проведения государственного экзамена и защиты выпускной квалификационной работы с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном автономном образовательном учреждении высшего образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет" от 31 марта 2017 года № 0.1.1.67-07/59-г.

7. Литература

1. Русско-вьетнамский экономический словарь [Электронный ресурс] / Е.И. Тюменева - М. : МГИМО, 2012. - (Энциклопедии и словари МГИМО/У). - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807869.html>
2. Русско-вьетнамский словарь [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Н.В. Иванова, Нгуен Тхань Доан, Чан Тиен Ранг - Воронеж : ВГУИТ, 2015. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785000320945.html>
3. *Quốc Việt* [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Май Нгок Чы. - 1-е изд., - Ханой : Вьетнамский образовательный издательский дом, 2015. - <http://truonghocketnoi.edu.vn/data/Book/sach1/Sach Bai tap.rar>
4. *Quốc Việt* [Электронный ресурс] : дидакт. пособие / Май Нгок Чы. - 1-е изд., - Ханой : Вьетнамский образовательный издательский дом, 2015. - <http://truonghocketnoi.edu.vn/data/Book/sach1/Sach Day tieng Viet.rar>

8. Методические рекомендации по подготовке к государственному экзамену

В период подготовки к государственному экзамену студенты вновь обращаются к учебно-методическому материалу и закрепляют знания. Подготовка студента к государственному экзамену включает в себя три этапа: самостоятельная работа в течение всего периода обучения; непосредственная подготовка в дни, предшествующие государственному экзамену по темам разделам и темам учебных дисциплин, выносимым на государственную аттестацию.

При подготовке к государственному экзамену студентам целесообразно использовать материалы лекций, учебно-методические комплексы, основную и дополнительную литературу.

Цель методических указаний - помочь студентам, завершившим полный курс теоретического обучения и успешно прошедшим все предшествующие аттестационные испытания, предусмотренные образовательной программой и учебным планом подготовки специалиста, подготовиться к итоговому государственному экзамену.

9. Особенности проведения государственного экзамена для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие подготовку к сдаче и сдачу государственного экзамена обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации консультаций;

- применение дистанционных образовательных технологий для организации государственного экзамена;
- создание (при необходимости) специализированных фондов оценочных средств, адаптированных для обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ;
- для обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ предоставляется право выбора, с учетом индивидуальных психофизических особенностей, формы проведения текущей и итоговой аттестации (устно, письменно, с использованием технических средств, в форме тестирования и др.);
- для подготовки ответов на экзамене промежуточной и итоговой аттестации обучающимся с ОВЗ и инвалидам могут быть предоставлены специальные технические средства, возможно привлечение ассистентов;
- увеличение продолжительности сдачи государственного экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- увеличение продолжительности подготовки обучающегося к ответу на государственном экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 41.03.05 "Международные отношения" и профилю подготовки не предусмотрено .